

No. 10,575 - THURSDAY, AUGUST 20, 1953

Published by Authority

PART I: SECTION (II) - ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

		PAGE
Notices calling for Tenders		1043
Posts-Vacant .	••	1049
Sales of Articles	•• *	1056
Sale of Toll and other Rents	۰.	. 1056

	-			PAGE		
Unofficial Notices		-	••	1057		
Applications for For	eign Liq	uor Li	cences	1058		
Auction Sales	•		••	1058		
Miscellaneous			•			

Notices Calling for Tenders GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS for Making of Clothing during the period, October 1, 1953, to September 30, 1954, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, General Treasury, Room No. 202, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, September 8, 1953.

Tenders are to be made on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road (opposite Regal Theatre), Colombo, from whom all particulars can be obtained.

Tender forms will be issued up to 3 pm. on Monday, September 7, 1953, on production of a receipt for a deposit of Rs. 50 which should be made either at the office of the Superintendent of Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

L. A. WIJESINGHE,

Superintendent of Stores Colombo, August 20, 1953.

TENDER FOR THE PURCHASE AND REMOVAL OF TILES IN V. E SCHEME, ALUT DIULWEWA AND KACHCHERI STORES IN ANURADHAPURA DISTRICT

THE Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura, will receive quotations in duplicate for the purchase and removal of (a) 23,400 flat tiles,

1043 ----- J N B 28598---4,576 (8/58)

B 1

366 half tiles and 915 ridge tiles at Alut Dulwewa. (b) 1,875 flat tiles at the Kachcheri stores. Tenders will be received up to 12 noon on September 5, 1953.

1. Brand :---St. Peters'---Sri Lanka Calicut pattern tiles.

2 Size $-13\frac{1}{2}$ -14" gauge.

٩

3. All tenders should be sealed and addressed to the Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura, and should either be deposited in the tender box of the Anuradhapura Kachcheri or be sent through post under registered cover.

4. The tender should be marked "TENDER FOR THE PURCHASE OF TILES IN V E SCHEME, ALUT DIULWEWA AND KACHCHERI STORES" on the top left-hand corner of the envelope.

5. The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application to the Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura. No tender will be considered unless it is on the recognized form. Tender forms will be issued up to September 3, 1953.

6. All alterations and erasures in tenders must be initialled by tenderers.

7 A deposit of Rs. 100 will be required to be made at the Treasury or a Kachcheri and receipt produced for the same before any tender form is issued. Should any person decline or fail to enter into contract or fail to furnish the full tendered amount within TEN days of his receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the crown Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post, addressed to or left at the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of the contract.

8. The Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura, reserves to himself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender

9 The successful tenderer shall deposit the full tendered amount in cash for the due fulfilment of contract.

10. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Government Agent, North-Central Province. The Government reserves to itself the right to refuse to recognise powers of attorney issued by the contractor, to any person authorizing him to carry on this contract on the contractor's behalf.

11 The contract shall be entered into by the contractor with the head of the department, i.e., the Government Agent, North-Central Province, acting for and on behalf of the Government of Ceylon and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.

12 Removal of the tiles should be completed by September 20, 1953.

13. Any further information can be had from the undersigned.

> D. M. A. Speldewinde, for Government Agent.

The Kachcheri, Anuradhapura, August 12, 1953.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF SEED PADDY TO THE MUKATTANKULAM V. E. SCHEME, CHEDDIKULAM, VAVUNIYA DISTRICT---TO THE MACHEDDIKULAM, VAVUNILA. MAHA 1953-54 DISTRICT-

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Lands and Land Development, Colombo, will receive sealed tenders up to 12 noon on Tuesday, September 1, 1953, for the supply of seed paddy to the Mukattankulam V. E. Scheme, Cheddikulam, Vavuniya District, for Maha 1953-54.

Tenders should be on forms obtainable on application from the Assistant Government Agent, Vavuniya, from whom all particulars can be obtained

E. E. GRENIER,

Assistant Government Agent.

The Kachcheri Vavuniya, August 13, 1953.

Statement of Particulars

1. Tenders are hereby invited for the supply of 1028 bushels of Vellai Ilankalayan four months variety seed paddy for Maha 1953-54 to the Assistant Government Agent, Vavuniya, at the Mukattankulam V. E. Scheme, Cheddikulam, Vavuniya District.

2. Tenderers should state the quantity, variety, ages and the price per bushel at which they are prepared to supply the seed paddy at the Mukattankulam V. E. Scheme. The prices should include the cost of bags, handling and transport charges

3. All tenders should be in duplicate, sealed under one cover marked "Tender for the supply of seed paddy to Assistant Government Agent, Vavuniya" on the left-hand top corner of the envelope and addressed to $: \rightarrow$

The Chairman of the Tender Board, The Ministry of Lands and Land Development, · Colombo.

4. Tenders should either be deposited in the tender box at the office of the Ministry of Lands and Land Development or sent through the post under registered cover, to reach the office of the Ministry of Lands and Land Development, Colombo, not later than 12 noon on September 1, 1953.

5. Tenders should be made out on forms obtainable on application to the Assistant Government Agent, Vavuniya No tender will be considered unless it be on the prescribed form

6 Every alteration or erasure in a tender or the copy thereof should be initialled by the respective tenderer.

7 A deposit of Rs 25 will have to be made either at the Treasury or at any Kachcheri and the official receipt in support thereof produced before any form of tender can be issued Should any person decline or fail to enter into a contract or bond or fail to furnish approved security within seven days of his receiving notice m writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the Tenderer if it has been sent by Registered Post addressed to or left at, the address given by the tenderer. Deposits will be refunded upon signature to a contract.

8 Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons whose addresses must be given, engaging to become security for the due fulfilment of the contract.

9 Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of the contract The amount of the security required will be 5 per cent. of the tendered amount. All other necessary information can be ascertained on application to the Assistant Government Agent, Vavuniya.

10. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions above laid down have been strictly fulfilled

11 The Government reserves to itself the right without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender

12 The acceptance of seed paddy supplies will be conditional on the same being passed as suitable for seed for Maha 1953-54 by a Government Agricultural Instructor nominated for the purpose by the Assistant Government Agent, Vavuniya All other supplies will be rejected and not paid for

13. The entire supply of the seed paddy should be delivered at the Mukattankulam V. E. Scheme by the contractor on or before September 20, 1953.

14. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Tender Board. The Government reserves to itself the right to refuse to recognise a power of attorney issued by a contractor to any person authorising to carry on the contract on the contractor's behalf

15. The Assistant Government Agent, Vavuniya, may, for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any persons specified in such notice, and no such persons shall be employed by the contractor.

16. A tenderer who has not previously held a government contract when applying for tender forms, should furnish the Assistant Government Agent, Vavuniya, with a statement giving his full name and permanent address stating in which district or districts he owns landed property or other interests The extents of the landed property and the nature and extent of other interests should also be given.

17. A tenderer who has carried out contracts with any Government Department, should state the name of such Department and the District in which the service was rendered.

18 The contract shall be entered into by the contractor with the Assistant Government Agent, Vavuniya, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen Elizabeth II and the designation "Assistant Government Agent, Vavuniya" shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office

TENDERS FOR THE BURIAL OF DEAD BODIES FROM THE HOUSE OF DETENTION

THE Director of Social Services, Lower Lake Road, Colombo 3, will receive sealed tenders up to 12 noon, on Friday, September 18, 1953, for the burial of dead bodies from the House of Detention

Tenders should be made on form obtainable from the Director of Social Services from whom all particulars on the subject can be obtained

A deposit of Rs 10 will have to be made at the Kachcheri and a receipt produced before the tender form is issued

S J RATNASINGHAM,

for Director of Social Services Colombo, August 14, 1953.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

Tenders for the supply of Steel Windows, Oil Factory, Seeduwa THE Acting Director of Industries will receive

tenders for the supply of the following steel windows, complete with glass panes 16 ozs, putty and fittings

12 Nos SS 54 (size $6'-3\frac{1}{2}$ " x 5'- $3\frac{1}{2}$ ").

Tenders should be made on forms obtainable from the Planning Engineer, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, from whom all particulars regarding this subject can be obtained

Tenders close at 12 noon on Friday, August 28, 1953, and tender forms will be issued up to 4 p.m on Thursday, August 27, 1953 A deposit of Rs 25 will have to be made before any

tender forms are issued

L J D FERNANDO, Acting Director of Industries

Planning Division, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, August 17, 1953

SEALED tenders marked "Tender for the Purchase of Consumption Paddy" on the left-hand top corner of the envelope will be received by the Director of Agriculture, Peradeniya, up to 12 noon on Tuesday, September 8, 1953, for the purchase and removal of 4211 bushels of consumption paddy stored at the Sugar Cane Research Station, Pólonnaruwa

2 Tenders should be in duplicate and be made on forms obtainable from the Agricultural Officer, North-Central Division, Anuradhapura, up to 12 noon on Saturday, August 29, 1953

3 A deposit of Rs. 25 is required to be made at a Kachcheri or Treasury and receipt produced for same before any tender form is issued

4. All alterations in tender forms should be initialled by the tenderers. The rate quoted should be rate per bushel.

5 The successful tenderer will be required to purchase the paddy on payment of cash to the Manager, Sugar Cane Research Station, Polonnaruwa. He should provide his own gunny bags to collect the paddy purchased by him The full quantity of paddy purchased by him should be collected from the store at the Sugar Cane Research Station, Polonnaruwa, within three days. He should make an effort to purchase the paddy within ten days of the acceptance of the infimation from the Agricultural Officer, North-Central Division, Anuradhapura.

6 Tenders made on forms other than those issued by the Agricultural Officer, North-Central Division, Anuradhapura, will be rejected.

7. Tenders from those whose names appear in the Black List of defaulting Government contractors will be rejected

8 The Government reserves to itself the right without question to reject any or all tenders received and to accept any portion of the tender.

9 Sample of the paddy to be sold can be had from the Manager, Sugar Cane Research Station, Polonnaruwa.

10. For further particulars please apply to the Agricultural Officer, North-Central Division, Anuradhapura

Peradeniya

A W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

FOOD CONTROL DEPARTMENT -

Tender for the supplying and fixing of ten New **Diesel Engines**

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, September 15, 1953, for supplying ten new Diesel Engines suitable for Ford $\sqrt{8}$ $3\frac{1}{2}$ ton lorries and fixing them to Chassis

Tenders should be made on forms obtainable on application to the Assistant Food Controller, Chalmers Granaries, Fort, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained on payment of a fee of Re. 1 which is not returnable

> M L D CASPERSZ, Food Commissioner (Control and Distribution).

Colombo, August 18, 1953.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF MIXED WASTE PAPER AND PRINTERS' TRIMMINGS

SEALED tenders marked "Tender for the purchase of Mixed Waste Paper and Printers' Trimmings" on the top left-hand corner of the envelope, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No 220, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on September 8, 1953, for the purchase and removal of such mixed waste paper and printers' trimmings as may become available during the period commencing from October 1, 1953, to September 30, 1954, at the Government Press, Borella.

Offers should be made at per ton rate ex the Government Press, Borella.

Tenders should be made in duplicate on forms obtainable at the Government Press, Borella, on production of a receipt for Rs. 25 which should be deposited at a Kachcheri, other than the Colombo Kachcheri, or at the Government Press, Borella In the event of a tender not being accepted the tender deposit will be returned

The successful tenderer will be required to furnish a sum of Rs. 250 in cash security at this office for the due performance of the contract and sign an agreement Should he decline or fail to furnish security within three days of intimation of accep-tance of tender, the tender deposit will be forfeited to the Crown.

The mixed waste paper and printers' trimmings can be inspected on any week day between the hours of 9 a.m. and 4 p.m except Saturdays.

Government Press, BERNARD de SILVA, Colombo, August 18, 1953 Government Printer.

PUBLIC HEALTH ENGINEERING DIVISION

SEALED tenders in duplicate will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, September 1, 1953, for the right to Demolish, Appropriate and remove the materials of the buildings &c. comprising the rural hospital at Pamunugama.

2 Tender forms, obtainable from the Acting Chief Public Health Engineer, Torrington Square, Colombo 7, will be issued up to 4 p.m. on Friday, August 28, 1953, only to those who produce written proof of previous satisfactory building experience.

3. A cash deposit of Rs. 50 should be made to the credit of the Director of Health Services at the Bank of Ceylon, Colombo or at any Kachcheri outside Colombo and the receipt produced before any tender forms can be issued.

4 'The successful tenderer will be required to deposit the full amount of his tender, together with a security deposit not exceeding 10 per cent of the tendered amount, immediately his tender is accepted and enter into agreement.

> V. J. EMMANUEL, Acting Chief Public Health Engineer.

Torrington Square, Colombo 7, August 17, 1953.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

THE Chauman, Tender Board, Department of Agriculture, Peradeniya, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, September 1, 1953, for the supply of the undermentioned machinery to the Agricultural Engineering Division, Department of Agriculture, Peradeniya The specifications of the machinery required are as follows —

Two Diesel Electric Generators, direct coupled radiator cooled 250v/50cy complete with voltage regulator, switch board, meters and electric starting

1-75 K V A. approximately

1-15 KVA approximately

2 Tenders should be submitted in duplicate on forms to be obtained from the Superintending Agricultural Engineer, Peradeniya, and should be sealed and sent under one cover They should be signed and addressed to the Chanman, Tender Board, Department of Agriculture, Peradeniya.

3 Tenders should be marked "Tender for the supply of Electric Generators" in the left-hand top corner of the envelope

4 Tender forms will be issued only on the production of a receipt for a deposit of Rs 25 at the General Treasury or at any Kachchen

5 The successful tenderer will be required to deposit as security for the due performance of the contract 5 per cent of the contractual amount before the agreement is signed

6 All alterations and erasures in the tenders must be initialled by the tenderers

7 The Government reserves the right to reject without question any or all tenders or to accept a portion of any tender.

8 Tender forms will be issued up to 12 noon on Friday, August 28, 1953

9 Correspondence on this subject should not be addressed to the undersigned by name

> A W R JOACHIM, Director of Agriculture

Perademya, August 11, 1953

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

THE Chairman, Tender Board, Department of Agriculture, Peradenişa, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, September 1, 1953, for the supply of the undermentioned machinery to the Agricultural Engineering Division, Department of Agriculture, Peradeniya. The specifications of the machinery required are as follows —

One water pump giving about 100 g p m at 200 feet head

One electric motor about 20 h p /1,000 r p m for 400v/50cy/=3 phase supply

One submersible water pump giving about 50 g p m at 75 feet head for 400v/50cy/3 phase supply

2 Tendels should be submitted in duplicate on forms to be obtained from the Superintending Agricultural Engineer, Peradeniya, and should be sealed and sent under one cover They should be addressed to the Chairman, Tendel Board, Department of Agriculture, Peradeniya

3 Tenders should be marked "Tender for the supply of water pump, &c ", in the left-hand top corner of the envelope

4 Tender forms will be issued only on the production of a receipt for a deposit of Rs 25 at the General Treasury or at any Kachcheri

5 The successful tenderer will be required to deposit as security for the due performance of the contract 5 per cent of the contractual amount before the agreement is signed

6 All alterations and erasures in the tenders must be initialled by the tenderers

7. The Government reserves the right to reject without question any or all tenders or to accept a portion of any tender

8. Tender forms will be issued up to 12 noon on Friday, August 28, 1953 -

9 Correspondence on this subject should not be addressed to the undersigned by name.

> A W R. JOACHIM, Director of Agriculture.

- Peradeniya, August 11, 1953.

EXCISE DEPARTMENT

REFERENCE is requested to Gazette Notification dated July 6, 1953, published in Ceylon Government Gazette No. 10,549 of July 10, 1953, re tenders for the supply of 78,000 gross corks for the bottling of arrack. The date and time of receipt of the above tenders by the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo 7, has been extended up to 2.30 p.m on Tuesday, September 29, 1953

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Excise Commissioner, P. O Box 754, McCallum Road, Colombo 10, from whom all particulars on the subject can be obtained.

Tender forms will be issued up to 12 noon on September 26, 1953, on production of a receipt for a deposit of Rs. 100 which should be made at the Excise Commissioner's Office

> A. L Loos, Acting Excise Commissioner.

Office of the Excise Commissioner, Colombo 10, August 18, 1953.

EXCISE DEPARTMENT

REFERENCE is requested to Gazette Notification dated July 6, 1953, published in Ceylon Government Gazette No. 10,549 of July 10, 1953, re tenders for the supply of 12 million Aluminium Capsules for capsuling bottles of arrack of capacities of 8 or 4 drams. The date and time of receipt of the above tenders by the Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, Colombo 7, has been extended up to 2.30 pm. on Tuesday, September 29, 1953.

Tenders are to be made (m duplicate) on forms obtainable from the Excise Commissioner, P. O. Box 754, Mc Callum Road, Colombo 10, from whom all particulars on the subject can be obtained.

Tender forms will be issued up to 12 noon on September 26, 1953, on production of a receipt for a deposit of Rs. 100 which should be made at the Excise Commissioner's Office.

> A. L. Loos, Acting Excise Commissioner

Office of the Excise Commissioner, Colombo 10, August 18, 1953.

z٢

TENDERS FOR THE SUPPLY OF CARTS AND BULLS WITH CARTERS AND THE CARTING OF FOODSTUFFS AT CHALMERS GRANARIES

TENDERS are hereby invited for the supply of Carts and Bulls with Carters, and carting of foodstuffs at Chalmers Granaries for the period October 1, 1953, to September 30, 1954.

2. Each tender should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo 2.

3. Tenders should either be deposited in the tender box in the office of the Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo 2, or be sent through the post under registered cover.

4 Tenders should be marked "Tender for supply of Carts at Chalmers Granaries" in the left-hand top corner of the envelope and should reach the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, not later than mid-day on Tuesday, September 15, 1953.

5. The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Assistant Food Controller, Chalmers' Granaries, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.

6. Every tenderer shall at the time of taking out his form furnish an address, delivery of a registered letter at which shall be deemed to be in receipt of notice by the tenderer within the meaning of clause 8 of this notice.

7. The amount tendered should be entered in the tender form both in figures and in words. If there is a discrepancy in the words or figures or if there is any omission in the proper completion of the form, the tender is liable to rejection. All alterations and erasures in tenders should be initialled by the tenderers.

8. A deposit of Rs 50 will be required to be made at the office of the Food Commissioner (Control and Distribution), or m the Bank of Ceylon, Colombo, to the credit of the Food Commissioner (Control and Distribution) account No. 2 and a receipt produced for the same before any form of tender is issued. The successful tenderer will be required to enter into an agreement and bond with sureties (copies of which documents can be scrutinized at the office of the Assistant Food Controller, Chalmers Granaries)

and to deposit cash security as hereinafter provided. Tenderers are advised to acquaint themselves with the conditions of the agreement as all tenders will be accepted only on the basis that such conditions will apply to the successful tenderer and that the successful tenderer will agree to those conditions. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond, or fail to furnish the approved security within 10 days of receiving notice in writing that his tender has been accepted, the said deposit will be forfeited to the Crown, and the defaulter will render himself liable to be included in the list of defaulting contractors and precluded from having any concern in a Government contract. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at the address given by the tenderer. The deposits of other tenderers will be returned after the agreement and bond have been signed by the successful tenderer.

9. Each tender shall be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

10. Sufficient sureties will be required to join in a bond for Rs. 5,000 for the due fulfilment of the contract. The successful tenderer will also be required to deposit in the Bank of Ceylon in the name of the Food Commissioner (Control and Distribution) cash security to the value of Rs. 1,000. All other necessary information can be ascertained upon application at the office referred to in clause 5 of this notice, and copies of the bond and agreement which the successful tenderer will be required to enter into can also be scrutinized at that office.

11. No tender will be considered unless in respect of it all the above conditions have been strictly fulfilled.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any tender or any portion of a tender.

13. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Tender Board, Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.

14. The Food Commissioner' (Control and Distribution), may for reasons which appear to him sufficient give notice in writing of his objection to the employment by the Cart Contractor of any persons specified in such notice, and no such persons shall be employed by the contractor.

15. A tenderer who has not previously held a Government contract when applying for tender forms should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address, stating in which district or districts he owns immovable property or other interests. The extent of immovable property and the nature and extent of other interests should also be given. A tenderer who has carried out contracts with the department but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or district or divisions or districts he has held contracts. A tenderer who has carried out Government contracts with any other department, should state the name of such department and the district in which the service was rendered.

16. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Secretary to the Treasury or the Food Commissioner (Control and Distribution) acting for and on behalf of the Crown. The designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office.

17. The Cart Contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.

18. The Cart Contractor will be required to keep accounts books showing the amounts paid by him to carters daily, and to produce these books for inspec-tion when required by the Food Commissioner (Control and Distribution) or his authorized agent

19. Should bags the weights of which are different from those mentioned in the schedule annexed to the Tender Form have to be carted, the rates to be paid to the cart contractor for each service will be calculated to the nearest $\frac{1}{4}$ cent in proportion to the nearest scheduled rate according to the weight of the bags to be handled.

20 Should additional carting service be required to be done not included in the schedule annexed to the Tender Form the cart contractor will be required to carry out such services at rates to be fixed by agreement between the Cart Contractor and the Food Commissioner (Control and Distribution.)

21 The successful tenderer will be required not to employ in any capacity whatsoever any person whose name is on the list of Crown defaulting contractors,

22. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and will not be liable to make any payment by way of compensation to the Cart Contractor if work is not available for him or for the carts provided by him. The successful tenderer shall be bound to pay the necessary stamp duty under the Stamp Ordmance to the contract and bond when entering into the contract and bond

23. The successful tenderer will be required to employ only Ceylonese labour in carrying out the services tendered for. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the services tendered for will be made a condition of the contract and the failure on the part of the contractor to fulfil this condition will render the contract liable to cancellation provided, however, in exceptional circumstances the Food Commissioner (C. & D.) with the concurrence of the Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture and Food, may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing The employment of non-Ceylonese labour without such approval and concurrence is forbidden. ` The term "Ceylonese " shall mean and include all

persons who possess the following qualifications :-

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration ; or
- (b) a British subject who is born in Ceylon; one of whose parents was born in Ceylon ; or
- (c) a British subject who is a descendant of a , person falling within category (b).

24. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.

25 The rates quoted for each service in the schedule should be in words and in figures.

26. Any other information can be obtained-on application to the Assistant Food Controller, . Chalmers Granaries, Colombo.

M. L. D. CASPERSZ,

Food Commissioner,

(Control and Distribution.) Colombo, August 17, 1953.

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS for the following services :-

(1) Supply of Disinfectant Fluid (Locally manufactured.

(2) Supply of Liquid HCN. (3) Supply of Oxygen, &c., during the period October 1, 1953 to September 30. 1954 will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance. General Treasury, Room No. 202, Sec-retariat, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, Sentember 22, 1953. September 22, 1953.

Tenders are to be made on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road (opposite Regal Theatre), Colombo, from whom all particulars can be obtained.

Tender torms will be issued up to 3 p.m. on Mon-day, September 21, 1953, on production of a receipt for a deposit of Rs. 50 for each of the above items which should be made either at the office of the Superintendent of Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

L. A. WIJESINGHE,

Superintendent of Stores. Colombo, August 21, 1953.

PUBLIC WORKS DEPÁRTMENT

THE Terder Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Colombo 7, will receive tenders up to 2.30 pm. on Wednesday, September 9, 1953, for the construction of side drains at Seeduwa junction.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Negombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, September 4, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Negombo, of a receipt for deposit of Rs. 25, at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

H. R. PREMARATNA

· for Director of Public Works. Public Works Office Colombo, August 18, 1953.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, N W. D., P. W. D., Kurunegala, will receive tenders up to 230 p.m. on Wednesday, August 26; Habarana drainage to Resthouse, 1953, for Maradankadawela.

2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Maradankadawela, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3. Tender forms will be issued up to 4.30 pm. on Friday, August 21, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for drainage works, on production to the Executive Engineer, P. W. D, Maradankadawela, of v a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS,

for Director of Public Works. Public Works Office,

Colombo, August 18, 1953.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Trans-port and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 230 p.m. on Wednesday, September 16, 1953, for the construction of a Junior School at Padıyapelella.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Nuwara Eliya, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, September 4, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Nuwara Eliya, of a receipt for deposit of Rs. 200 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works. Public Works Office. Colombo, August 18, 1953.

TENDERS FOR CONSERVANCY AND SCAVENGING SERVICES AT CHALMERS, GRANARIES, &c.

THE Food Commissioner (Control and Distribution) will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, September 15, 1953, for the Conservancy and Scavenging Services at (1) Chalmers Granaries, Fort, Colombo; Food Control stores (2) Jawatte Road, Colombo, (3) Ingram Road, Maligawatte, (4) Frazer Road, Kolonnawa, (5) Pepiliyana, (6) 44th Lane, Wellawatte, (7) Nawinna and (8) Veyangoda, for the period October 1, 1953, to September 30, 1954, inclusive.

2. A statement of particulars regarding this tender may be obtained from the Assistant Food Controller, Chalmers Granaries on payment of a fee of 25 cents which is not returnable

. `

M. L. D. CASPERSZ, Food Commissioner, (Control & Distribution).

Colombo, August 15, 1953.

Posts - Vacant

No A 105/X. 360/53 DEPARTMENT OF EDUCATION

Post of Principal, Royal College

APPLICATIONS are invited for the post of Principal, Royal College in the Department of Education Applications which should be on a special form obtainable from this office should reach me on or before the following dates —

(a) Local applications-September 18, 1953

(b) Overseas applications-September 25, 1953

2 Salary, Allowances and Conditions of Service --(1) The salary scale attached to the post is as follows On appointment—For 2 new entrant Rs. 13,200—3 of 600— Rs 15,000 per annum For non-new entrant £1,000—5 of 40—£1,200 per annum

(11) Rent allowance, temporary cost of living and special living allowance are payable according to Government regulations

(111) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure. Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations which may be issued from time to time by the : Government

3 Terms of Engagement — The post is permanent and pensionable. The selected candidate, if not in the permanent and pensionable service of Government, will be appointed on probation for two years and will be required to contribute towards the school Teachers' Pension Scheme.

4 Qual factions required — Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese A "Ceylonese" is-
 - (1) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or
 - (1) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima face
 - entitlement to such citizenship (Vide Administrative Regulation 106).
- (b) is a graduate of a recognised University and possess suitable teaching experience. He must also possess administrative ability and a sound knowledge of educational principles and methods A good knowledge of Sinhalese or Tamil is essential.
- (c) is of excellent moral character and sound physical health.
- (d) is over 35 years of age on September 18, 1953

Note _____Those not already in the employment of Government should not have reached the optional age of retirement on September 18, 1953.

5 Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of Departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected), in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure. Applications from teachers in Assisted Schools should be forwarded through their Managers.

6 Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of-

- (a) certificate of registration of birth (N B Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
- (b) certificate of the highest academic and professional qualifications obtained;
- (c) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note — These copies of testimonials and certificates will not be returned

7 The selected candidate if not already in the Public Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. A person, who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial Any form of canyassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

9 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place No travelling or other expenses will be paid

10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant hable to disqualification if the maccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection.

11 Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this department.

12 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

18 ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOW-LEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD. AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE' THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION

A M S PERERA, Secretary,

Public Service Commission,

P O Box 500, Secretariat, Colombo, August 18, 1953.

VACANCY IN CEYLON MISSION ABROAD

Post of Translator-Public Relations, Office, Madras

APPLICATIONS are invited for a temporary post of Translator in the Public Relations Office in Madras to be established shortly under the Ceylon High Commission in New Delhi, India, from :---

- (a) Persons in Public Service either of (1) the General Clerical Class of the General Clerical Service, who have been confirmed in their appointments or of (ii) correspond
 - in their appointments, or of (ii) corresponding grades of other Government or semi-Government, Departments counting not less than a total of two years' service; and
- (b) Persons outside the Public Service with over five years' experience in editing or

---- Jours experience in ed

sub-editing Tamil newspapers and who possess a minimum educational standard equivalent to the Senior School Certificate Examination in English.

2. Special credit will be given for good knowledge of Tamil, newspaper experience and knowledge or experience of conditions in South India.

3. Every applicant other than an Officer in the Public Service must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a citizen of Ceylon as prescribed by the Ceylon Citizenship Act, No. 18 of 1948;
- (b) is not less than 30 years of age and not more than 50 years of age on October 1, 1953;
- (C) possesses the minimum educational standard in English as prescribd above;
- (d) is of good character and physically sound;
- (e) possesses sufficient experience in sub-editing Tamil newspapers.

4. The appointment of the selected candidate will be subject to the condition that he will be deemed fit by a Board of Government Medical Officers to serve in any part of India and he will also be required to enter into an agreement to serve overseas for a period of three years.

5. The salary and allowances payable are as follows:----

- A-Salary-A member of the Public Service will continue on his present substantive salary and any other candidate will be placed on a suitable point in the scale of Rs. 840-72-Rs. 2,424 per annum, which will be determined according to the candidate's experience and qualifications;
 - B—Allowances—An Overseas Allowance to be determined later will also be paid. A bachelor will draw only 75 per cent. of this allowance.

The selected candidate will also be paid an Outfit Allowance of $\pounds 62-10s.-0d$. if he is married, and $\pounds 37-10s.-0d$. if he is a bachelor.

C—Nature of Appointment—Persons in Permanent Government Service will be seconded and others employed on agreement for an initial period of 3 years in the first instance. The selected officer will be liable for service in any part of India.

6. Applications from officers in the Public Service should be forwarded through the normal official channels and should carry an endorsement from the Head of the Department in which the applicant is serving as to the particular suitability, if any, of the applicant for this post and that the applicant, if selected, can be released from his present post immediately,

7. Applications, which should be addressed to the Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs, Senate Building, Colombo 1, should reach me on or before September 4, 1953.

8. Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected.

K. VAITHIANATHAN,

Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs.

Senate Building, Colombo 1, August 17, 1953.

DISTRICT COURT, GALLE

Post of Temporary Stenographer

APPLICATIONS are invited for the post of Temporary Stenographer of this Court. Applications will be received by the undersigned up to September 7, 1953.

2. The post is purely temporary and carries with it no claim to permanency or for absorption. The salary payable is Rs. 3 per diem for the first six months and thereafter, on the candidate's work and conduct being satisfactory, he will be placed on the monthly scale of Rs. 100—6—Rs. 170 per mensem. Cost of Living Allowance and Special Living Allowance at Government rates will also be paid. The selected candidate will become liable to contribute to the Public Service Provident Fund, on being placed on a monthly salary.

3. Applicants should state their speed in shorthand and typewriting, age, educational qualifications and previous experience, if any, and attach copies of testimonials if any. Applications should be addressed to the District Judge, Galle, and not personally to the undersigned.

4. Applicants should be Ceylonese. A "Ceylonese" is (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration, or (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

A. JAYARATNE, Acting District Judge.

Galle, August 15, 1953.

FUNDAMENTAL EDUCATION PROJECT, MINISTRY OF EDUCATION

Post of Temporary Interpreter—Translator (Sinhalese)

APPLICATIONS in the specimen form given below will be received from males by the Permanent Secretary to the Ministry of Education, Malay Street, Colombo 2, on or before September 4, 1953, for a post of Temporary Interpreter-Translator (Sinhalese) in the Fundamental Education Project at Hingurakgoda.

2. Salary, Allowances and Conditions of Service.— (a) The Salary scale attached to the post is Rs. 1,440 per annum rising up to Rs. 3,480 per annum by annual increments of Rs. 120.

(b) Rent, temporary cost of living and special living allowances are payable according to Government Regulations.

(c) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations that may be issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.—The post is temporary and non-pensionable and is subject to termination with one month's notice on either side. The selected candidate will be required to contribute 5 per cent s of his salary to the Public Service Provident Fun the The appointment will be on trial for two years of a

4. Qualifications required.—Every applicant. Head satisfy the following conditions :— outside

(a) should be a Ceylonese. A Ceylonese wis,

(i) a citizen of Ceylon by describlic Works. registration; or ٩

- (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Ministry of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. (Vide Administrative Regulation 106).
- (b) should be not less than 22 years nor more than 40 years of age on September 4, 1953 (the upper age limit will not apply to those already in service of Government);
- (c) should have passed at least Senior School Certificate (English), an equivalent or higher exammation with Sinhalese as a subject;
- (d) should be able to translate and interpret Sinhalese into English and vice versa Preference will be given to those with experience in interpretation and translation work.
- (e) should be of good character and physically sound.

5. Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service commencing from September 3, 1939, at the earliest up to December 31, 1949, at the least, from their ages, provided that they joined the forces, before August 15, 1945, and that such services are continuous and were terminated honourably.

6. The selected candidate will be required to pass a Medical Examination as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

7. Applicants should attach to their applications COPIES, AND NOT ORIGINALS of 3 recent character certificates. At least 2 of them should be testimonials to the character and integrity of the applicants. Originals of certificates sent in contrary. to this paragraph will not be returned.

8. Applications from officers in the Public Service who are qualified under paragraph 4 above must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the heads of the departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure. Applications not forwarded through the present employer or not made in the prescribed form will be rejected. The form should be copied from the specimen given below. Printed applications are not available. Applications forwarded through the heads of departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained unless they were received by the heads of departments before the prescribed date and heads of departments concerned recommend acceptance adducing valid reasons for the delay.

9. Any one who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of &a candidate will disqualify such candidate. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Permanent Secretary to the Ministry of Education and not personally to any officer of this office.

10. Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

(i) 11. Any statement in the application which is und to be incorrect will render the applicant liable (d) is disqualification, if the inaccuracy is discovered Note lore the selection, and to **dismissal**, if discovered Greenway the appointment.

12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

Permanent Secretary to the Ministry of Education.

Malay Street, Colombo 2, August 11, 1953.

SPECIMEN FORM REFERRED TO :

APPLICATION FOR POST OF TEMPORARY INTERPRETER-TRANSLATOR (SINHALESE)

- 1 Full name : -----
- 2. Postal address :-----.
- 3. Date and place of birth of (a) applicant :-----.
 - (b) applicant's father :-----
- 4. Educational qualifications :
- 5. Present employment :-----.
- 6. Experience : _____.

Date :-

7. Any other qualifications :----

8. Names of persons giving testimonials :----

Signature.

DEPARTMENT OF CERTIFIED SCHOOLS IN THE MINISTRY OF EDUCATION

APPLICATIONS are invited for the post of Storekeeper in the Department of Certified Schools, Hikkaduwa, under the Ministry of Education.

Applications, which should be on the specimen form below, should reach me on or before September 4, 1953.

2. Salary, allowances and conditions of services— (a) The salary scale attached to the post is Rs. 1,680—120—2,760 per annum.

(b) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government Regulations.

(c) The appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders or regulations which may be issued from time to time by the Government.

3. Terms of engagement— (i) The post is not pensionable, but the question of appropriate superannuation benefits will receive consideration in due course. The appointment will, in the first instance, be on trial for a period of two years.

(ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Services Provident Fund and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

4 Qualifications required—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is-
 - (1) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
 - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.
- (b) is of excellent moral character and physically sound.

• . +

(c) Applicants should have the S.S.C. (English) with previous experience of, at least, five years in store-keeping The Store-keeper will be required to assist in games and athletics. Applicants should not be less than 25 years nor more than 35 years of age if not already in the service of Government.

Note.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Service (excluding those who had left these services of their own accord), will be allowed to deduct the period of such service from September 3, 1939, up to December 31, 1949, from their ages, for purposes of eligibility alone; provided that they joined the forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5. Applicants should attach to their applications copies of—

(ii) certificate of the highest academic and professional qualifications.

(iii) three recent testimonials regarding applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post.

6. Applications from persons holding permanent or pensionable posts in the Public Service will be considered only if forwarded through the Heads of Departments, subject to Administrative Regulation 109.

(ii) Applications from eligible officers in Government Service must be forwarded through the Heads of Departments. Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

7. The selected candidate, if not already in the Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8 Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render that applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

11. (i) Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Permanent Secretary and not personally to any officer in this Department.

(ii) Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

12. A selected candidate will be required to furnish security in terms of Public Officers (Security) Ordinance if called upon to do so by the Head of the Department.

> 'Permanent Secretary, to the Ministry of Education.

Ministry of Education, Colombo, August 15, 1953.

í .-·

Specimen Form referred to in the Application for the Post of Store-keeper, Government Certified Schools, Hikkaduwa

- 1. Full name and address :------.
- 2 Date of birth :-----
- 3. Date and place of birth of applicant's father :
- 4. Present employment :------.
- 5. Educational qualifications :-----
- 6. Experience with Juvenile Welfare Organisation:_____.
- 7. Whether married or unmarried :-----

8. Names of persons giving testimonials :-----

Signature.

Date :-----

TOWN AND COUNTRY PLANNING DEPARTMENT

Post of Assistant Inspector

APPLICATIONS will be received by the Government Town Planner, Department of Town and Country Planning, McCallum Road, Colombo 10, up to September 14, 1953, for a post of Assistant Inspector.

2. Salary, Allowances and Conditions of Service.—
(i) The Salary scale attached to the post is Rs. 1,680 —120—Rs. 3,480 per annum.

(11) Rent allowance and temporary cost of living and special living allowances are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.—(i) The post is permanent and non-pensionable. The appointment, in the first instance will be on trial for a period of one year.

(11) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government contribution in either case will be equal to $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(iii) Assistant Inspectors will be eligible for appointment as Inspectors when vacancies occur—

- (a) on reaching the maximum of the salary scale for Assistant Inspectors and on passing a departmental examination; or
- (b) on passing the Surveyor-General's examination in Surveying and Levelling and after 10 years' satisfactory service as Assistant Inspector.

4. Qualifications required — (i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is-
 - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
 - (1i) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;
- (b) is not more than 30 years of age and is of good character and physically sound;
- (c) possesses educational qualifications at least equivalent to the S. S. C. (English);

- (d) has either (i) successfully completed an approved course at the Ceylon Technical Col-lege which includes the following subjects.-
 - Surveying I and II with (a) Building Construction I and II or (b) Sanitary Engineering I and II and in addition should have had 2 years' experience. in construction works; or equivalent qualifications; or
- (ii) at least '7 years' experience in engineering construction works.
- Note.—Candidates with any of the above qualifi-cations will be required to pass a written test before selection.

5. Applicants should attach to the applications copies of-

Birth certificate ;

(ii) Certificate of highest educational qualifications; and

(iii) Three recent certificates of character.

6 Applications from those already in Government Service will be considered if forwarded through the Heads of their Departments.

7. The selected candidate, if not already in the Government Service, will be required to pass a medi-cal examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Candidates may be required to present them-selves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

Applications should be in the candidate's own 9 handwriting substantially in the form given below

10. Application forms will not be supplied by this department

O. WEERASINGHE, Government Town Planner

McCallum Road, Colombo, August 17, 1953.

DEPARTMENT OF TOWN AND COUNTRY PLANNING

FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF ASSISTANT

- INSPECTOR Name in full :-
- 1 2. Present address :----
- 3
- Date and place of birth :--
- 4. Nationality :-

I

Date

- Post held at present, if any :-5.
- If not employed at present, last position held, 6 salary received :-
- Educational qualifications (state examinations 7. passed) :-
- 8. Technical qualifications (state examinations passed) :
- 9. Particulars of training, apprenticeship, &c, with / dates :
- 10. Particulars of previous experience, appointments, &c., with dates :-
- 11. If previously employed in any Government' department, give exact cause of leaving :
- 12. If ever convicted of any criminal offence in a court of law, give particulars of offence and punishment :

Signature.

DEPARTMENT ' OF AGRICULTURE

Post of Assistant Mechanical Foreman, **Engineering Division**

APPLICATIONS are invited for one post of Assistant Mechanical Foreman, Department of Agriculture.

2. Salary, Allowances and Conditions of Service. -(1) The salary scale attached to the post is Rs 2,640-120 and 180-Rs. 4,860 per annum.

(11) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations.

(111) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of P-oce-dure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.-(1) The post is not pensionable. The appointment in the first instance will be on a temporary basis.

(ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to con-tribute at his option a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year

(11i) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.

4 Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he-

(a) is a Ceylonese A Ceylonese is-

- (1) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External ٢, Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;
- (b) is not less than 25 years of age and not more than 45 years on September 15, 1953, and has passed the Senior School Certificate Exa-mination (English) or its equivalent;
- (c) has served an apprenticeship in Mechanical Engineering and has at least 5 years subsequent experience in the repair of internal combustion engines and motor vehicles including a knowledge of machine tools such as lathes, milling and grinding machines;

(d) is of good character and physically sound.

(1) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service, up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5. Applicants should attach 'to their applications copies of-

- (i) Birth Certificate;
- (ii) Certificate of the highest educational qualification;
- (iii) Three recent certificates of character.

6. Applications from those already in Government Service will be considered if forwarded through the Heads of their Departments.

7: The selected candidate, if not already in Government Service, will be required to pass a medical Examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present them-selves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection.

11. Applications should be made on the form appended below and should reach the Director of Agriculture, Peradeniya, on or before September 15, 1953. They should not be addressed by name to the Director of Agriculture.

12. Applications that do not conform to any of the above conditions are liable to be rejected.

> A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture

Peradeniya, August 7/12, 1953.

FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF ASSISTANT MECHANICAL FOREMAN. ENGINEERING DIVISION

1. Full name and address :-----

2. Nationality :-

3. Date of birth :-

4. Date and place of birth of applicants father -:

5. Educational qualifications :-

6. Details of training and experience :-

7. Number of copies of testimonials attached :

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Post of Workshop Foreman, Engineering Division

APPLICATIONS are invited for two posts of Workshop Foreman, Department of Agriculture.

2. Salary, Allowances and Conditions of Ser-vice.—(1) The salary scale attached to the post is Rs. 1,680—120—Rs. 3,480 per annum.

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government **Regulations.**

(iii) The appointment will be subject to the Pub-lic Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.-

3. Terms of Engagement.—(i) One post is per-manent but not pensionable. This appointment in the first instance will be on trial for a period of two years. The other appointment in the first instance

will be on a temporary basis. (ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute at his option a further 5 per cent. The Government Contribution, in either case, will be $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(iii) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.

4. Qualifications required.—(i) Every applicant, must furnish satisfactory proof that he-

- (a) is a Ceylonese. A'Ceylonese is-
- (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration;

(ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;

(b) is not less than 25 years of age and not more than 45 years on September 15, 1953 and has passed •the Senior School Certificate Examination (English) or its equivalent;

(c) has seven years' experience in a recognized Mechanical Engineering Workshop, and has a sound knowledge of the repair and maintenance of all types of petrol and diesel engines, alternators, water

pumps and farm machinery; (d) is of good character and physically sound. (ii) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service, up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5. Applicants should attach to their applications copies of

(1) birth certificate,

(ii) certificate of the highest educational qualification,

(iii) three recent certificates of character.

6. Applications from those already in Government Service will be considered if forwarded through the Heads of their Departments.

7. The selected candidate, if not already in Government Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection.

11. Applications should be made on the form appended below and should reach the Director of Agriculture, Peradeniya, on or before September 15, 1953. They should not be addressed by name to the Director of Agriculture.

12. Applications that do not conform to any of the above conditions are liable to be rejected.

> A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

Peradeniya, August 7/12, 1953.

FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF WORKSHOP FOREMAN, ENGINEERING DIVISION

- 1. Full name and address :-
- Nationality :-
- 3. Date of birth : _____

£

- 4. Date and place of birth of applicant's father :
- 5. Educational qualifications :-
- 6. Details of training and experience :-
- 7. Number of copies of testimonials attached:

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Posts of Divisional Foremen (Mechanical)

APPLICATIONS are invited for posts of Divisional Foreman (Mechanical) in the Engineering Division of the Department of Agriculture.

- 2. Salary, Allowances, and Conditions of Service—
 (i) The salary scale attached to the post is Rs. 1,200
- —72—Řs. 1,992 per annum.
 (11) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Gov-
- ernment regulations.
 (iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.
- 3. Terms of Engagement.-
- (i) The post is not pensionable. The appointment will in the first instance be on trial for a period of two years.
- (ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.
- (in) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.

4. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese A Ceylonese is—A citizen of Ceylon by descent or by registration. A person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie
 - External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. b) is not less than 25 years and not more than
- (b) is not less than 25 years and not more than 45 years on September 15, 1953, and has passed the J. S. C. Examination (English) or its equivalent.
- (c)[/] has five years' workshop experience and knowledge of pumps, internal combustion engines and electrical machinery.
- (d) is of good character and physically sound.

(ii) Provided they are qualified in all other respects ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5 Applicants should attach to their applications, copies of—

- (a) Birth certificate.
- (b) Certificate of the highest educational qualifis cation.
- (c) Three recent certificates of character.

6. Applications from those already in Government service will be considered if forwarded through the Heads of their Departments

7. The selected candidate, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or altempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9 Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10 Any statement in the application, which is found to be incorrect, will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection.

11. Applications should be made on the form appended below and should reach the Director of Agriculture, Peradeniya, on or before September 15, 1953. They should not be addressed by name to the Director of Agriculture.

12. Applications that do not conform to any of the above conditions are liable to be rejected.

A. W. R. JOACHIM,

Director of Agriculture. 1953.

Peradeniya, August 5/12, 1953.

FORM OF APPLICATION FOR POST OF DIVI-SIONAL FOREMAN (MECHANICAL),

- 1. Full name and address .:-----
- 2. Nationality :-----.
- 3. Date of birth :-----
- 4. Date and place of birth of applicant's father :
- 5. Educational qualifications :-----
- 6. Record of workshop experience in chronological order giving actual dates supported by copies of certificates :-----
- 7. Number of copies of testimonials attached :

Date :------. Signature of Applicant.

LAND DEVELORMENT DEPARTMENT

Post of Land Development Officer

APPLICATIONS are called for from Ceylonese for a post of Land Development Officer in the Land Development Department. The post is temporary and nonpensionable and appointment will, in the first instance, be on trial for a period of 2 years. The salary scales attached to the post are as follows:--

On trial -1st year Rs 2,400 per annum.

- 2nd year Rs. 3,000 per annum.
- On appointment Rs. 3,600 per annum rising to Rs 7,680 per annum by eight annual increments of Rs 180, two of Rs 240 and six of Rs. 360 with efficiency bars before Rs. 4,500 and Rs 5,520.

2 The appointment will be subject to the Public Service, Financial and Administrative Regulations, Departmental Orders, and any other regulations or orders of Government in force from time to time. The selected officer will be required to contribute five per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and may contribute a further 5 per cent, at his option. The Government contribution in either case will be $7\frac{1}{2}$ per cent

3. The applicant, who should be of good character and physically sound, must be a graduate of a recognized university, and should on September 4, 1953, be not less than 25 years of age Applications from those in Government Service should be forwarded through the Heads of the Departments in which they serve.

4. The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.

5. The selected candidate will be required to furnish security in Rs. 10,000, Rs 5,000 through an approved Guarantee Association and Rs. 5,000 in cash to be paid by an initial deposit of Rs 500 and monthly instalments of Rs. 25 each

B 3

6 Applications, which should be in the form given below, should be addressed to the Director of Land Development, P. O. Box 500, Colombo, and not personally to any officer of the Department, and should reach thus office on or before September 4, 1953. The receipt of applications will not be acknowledged

7. Any form of canvassing by or on behalf of an applicant or any attempt to influence the selection of an applicant will disqualify the applicant.

8. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant hable to disqualification if the maccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection

9. The possession of a motor car or ability to ride a motor cycle by the prospective candidate is essential

Director of Land Development

Land Development Department, Colombo, August 17, 1953.

FORM OF 'APPLICATION

- 1. Full name:-
- 2. Nationality:-
- 3. Postal address:-
- 4. Date of birth.
- 5. Academic or professional qualifications, with dates of attainment (copies and not originals of certificates to be annexed):-
- 6. Employment since leaving school with dates and full particulars :-
- 7. Experience in Land Development Work, if any:
- 8. Names, addresses and occupation of two referees who can speak to applicant's conduct, with copies (and not originals) of two recent character certificates
- 9. Any other qualifications:---

Sale of Articles

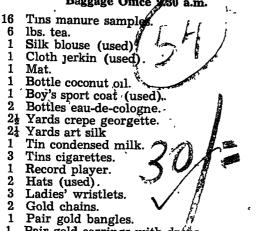
CUSTOMS SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)

A sale by public auction will be held at the undermentioned place on Friday, August 28, 1953. The under-noted goods will be offered for sale. Goods will be on view from 9 a.m. of the day of auction. The conditions of sale appear in notification publishèd in Government Gazette No 9,967 of April 12, 1949.

> D. ALUWIHARE, for Principal Collector.

No. AD/19/181. H. M Customs, Colombo, August 11, 1953.

Baggage Office 930 a.m.



Pair gold earrings with drups. 1

- Gold attiyal with pendant.
- Gents' wristlets. 3
- Imitation jewellery.
- Bottle whisky. 1 Bottle rum.
- 2 Cotton sarees.
- Precious stone. 1
- 2 Old suit cases.
- Large wooden chest. 1
- 1 Child's scooter.
- Canvas bag.
- Lot old clothes and blankets 1
- Cakes toilet soap. R X'mas cards.
 - Wristlet watch straps. Electric bulbs for motor cars.
- 30 Bottle beer.
- Tins biscuits.
- Pallariod picture rolls (unexposed films). 12
- 6 Leather belts.
- Girdle and one brassiere.
- 2 Gold rings.

AUCTION SALE

LAND Rover No. C. N. 1153 will be sold by public auction at 9 a.m., on Wednesday, September 9, 1953 at Lock-Side Stores, Parsons Road, Colombo (opposite Regal Theatre).

The vehicle can be inspected on any working day between the hours of 9 a.m. and 4 p.m. (Saturdays 9 to 12 noon).

> L. A. WIJESINGHE, Superintendent of Stores.

Government Stores Department, Colombo, August 12, 1953.

¥13

Sale of Toll and Other Rents

TOLL RENT

Karaitivu-Kayts Ferry Service—1953-54

TENDERS will be received by the Government Agent, Northern Province at the Jaffna Kachcheri up to 12 noon on Monday, August 31, 1953, for the purchase of Karaitivu-Kayts ferry toll rent for the period October 1, 1953 to September 30, 1954.

2. Tenders must be made in duplicate on forms obtainable from the Jaffna Kachcheri on production of a tender-form-deposit-receipt from the Kachcheri for a sum of Rs. 100. This deposit will be forfeited if the tenderer whose tender is accepted, declines or fails to deposit within the time allowed for the security deposit hereinafter referred to or to sign the conditions of sale, security bond, &c., and his name may be included in the list of defaulting contractors who are precluded from obtaining-future Government contracts, rents, &c. In all other cases the tender deposit will be refunded after the conditions of sale and security bond have been signed by the successful tenderer.

3. No tender received after the day and hour mentioned above will be considered.

4. Prospective tenderers are referred to the conditions of sale which are available for inspection at the Kachcheri.

5. The successful tenderer will be required to deposit forthwith one-tenth of the purchase amount in cash, and to furnish approved security for one half of the purchase amount, or security in cash for one-third of the purchase amount, within a period of ten days from the date of acceptance of his tender.

6. The successful tenderer will also be required to deposit an amount sufficient to pay fees of the Crown Proctor for examining and giving his opinion on the title deeds of properties tendered by the successful tenderer as security, for examining and settling the

security bond, and for examining documents and drawing the security bond, and to meet the expenses of appraising the properties and the stamp duty due on the bond under the stamp ordinance.

7. All title deeds tendered as security must be accompanied by a certificate obtained from the Registrar of Lands that the lands to which they relate are unencumbered. The certificate must be obtained at the cost of the party offering the security

8. If no tender is received or if the tenders received are not satisfactory the rent may be put up for public auction after the opening of the tenders, on the day fixed for receipt of tenders.

9. The Government Agent reserves to himself the right, without question of rejecting any or all tenders

10. The successful tenderer will be required to employ only Ceylonese labourers in carrying out the rent tendered for.

11. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the rent tendered for will be made a condition of the rent and the failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the rent and will render the rent liable to cancellation. Provided, however, that in exceptional circumstances the Government Agent may permit the renter to employ non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Treasury. The employment of non-Ceylonese labourers without such approval in writing and concurrence is forbidden

12. The term "CEYLONESE" shall mean and include all natural born British subjects born of parents domiciled in Ceylon

13 Any further particulars may be had on application to the Government Agent, Jaffna

14. The contract may be terminated at a month's notice without compensation on the introduction of a mechanised ferry by Government

> P. J. HUDSON, **Government Agent**

The Kachcheri Jaffna, August 15, 1953.

Unofficial Notices IN THE MATTER OF THE TEMPO TEA & RUBBER COMPANY, L'IMITED

AT an Extraordinary General Meeting of the share-holders of the Tempo Tea and Rubber Com-pany, Limited held on August 14, 1953, the following resolution was duly passed as a Special Resolution:— "That the Company be would up voluntarily and that FRANCIS BERTRAM LANDER and CYRIL GORDON THOMAS LINDSAY-WHITE, both of Colombo, be and they are hereby appointed. Liquidabers jointly and severally for the purposes of such winding-up"

D. McLeod. Chairman igust 14, 1953

NOTICE

NOTICE is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of The South Western Omnibus Co. (1952) Ltd., will be closed from August 29, 1953, to September 12, 1953 (both days inclusive)

onder of the Board, RAJA SAHABANDU, ecretary The South Western Omnibus Co (1952) Ltd. 126, Galle Road Ratinalana-Mt. Lavinia, August 17, 1953. **B4**

ORDINANCE No. 51 OF 1938

The Tompo Tea & Rubber Company, Limited (In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given that the creditors of the abovenamed company are required, on or before September 12, 1953, to send their names and addresses and the particulars of their debts or claims to Francis Bertram Lander and Cyril Gordon claims to Francis Bertram Lander and Cyril Gordon Thomas Lindsay-White of Times of Ceylon Build-ing, Colombo, the liquidators of the said company, and if so required by notice in writing from the said liquidators to come in and prove their said debts or flaims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof, they will be liable to be excluded from the benefit of any distri-bution of the assets of the said company. All per-sons owing money to or in possession of property belonging to the Tempo Tea & Rubber Company, Limited, are hereby required to pay to us such mones or to hand over to us such property monies or to hand over to us such property forthwith

F. B. LANDER Joint' Liquidator.

THE AGRA OUVAH ESTATES COMPANY, LIMITED

Colombo, August 20, 1953.

NOTICE is hereby given that an extraordinary general meeting of The Agra Ouvah Estates Company, Limited will be held at the registered office of the company, 148, Vauxhall Street, Colombo 2, on Wednesday, September 16, 1953, at 11.30 o'clock in the forenoon for the purpose of considering and if thought fit passing the following resolution as a special resolution '-

"That the memorandum of association altered by the addition of the following paragraph (which shall be numbered 3 (h)) after paragriph

(which shall be numbered and the company or any dart, thereof for such consideration as the company may think fit and m particular for shares debentures or securities of any other company having objects altogether or, in part similar to those of this company.'

and that contingently on such new paragraph being added the existing paragraph 3 (h) bere humbered 3 (i)." -

By order of the Board, WHITTALL & CO.,

Agents & Secretaries

148, Vauxhall Street Colombo, August 20, 1953.

BERTRAM FIDELIS & COMPANY LIMITED

(In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given in purguance of S.227 of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, that a general meeting of the members of the above-named company will be held at premises 258, Hulftsdorp company will be held at premises 258, Hulitsdorp Street, Colombo, on September 30, 1953, at 3 p.m. for the purpose of having an account laid before them, showing the manner in which the winding up has been conducted, and the property of the company disposed of, and other ring any explanation that may be given by the Liquidator, and also of determining by extraordinary production the manner in which the books, accounts, and documents of the company, and of the Liquidator thereof shift be disposed of.

HUBERT FERNANDO, Liquidator, Bertram Fidelis & Company Limited. Talawatugoda Road, Pita Kotte

Kotte, August 18, 1953.

APPLICATION FOR ENROLMENT AS A NOTARY

THIS to inform the Government of Ceylon and general public that I, Appukuttiarachchige Edmund Hendrick Perera of Gonawala, W. P., in the Colombo District, presently of 386, Biyagama Road, Gonawala, W. P., do hereby give notice in terms of rule 2 in the First Schedule B, section 7 of Notaries Ordinance, Chapter 91, that I shall apply to the Registrar-General to be admitted and enrolled as a Notary Public to practise in the Sinhalese language in the District of Colombo

	A E. H PERERA
Gonawala, W. P., July 30, 1953.	
· / 2 / 2 /	
- 11 1.2	

Application for Foreign Liquor . Licences

I hereby give notice that I have on August 10, 1953, applied to the Government Agent, Puttalam, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930.

Schedule

1. Name and address of applicant : A L. Morais, 42, Skelton Road, Colombo

2 Description of licence applied for Retail off foreign liquo.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4. Situation of prefuses to be licensed · 35, Bridge Street, Chilaw

A. L. MORAIS,

We hereby give notice that we have on August 8, 1953, applied to the Assistant Government Agent, Kalutara, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 176 published in Government Ggzette No. 7,645 of June 1, 1928

Schedule

1/Name and address of applicant. Richmond Theatre, Kalutara.

2. Description of icence applied for : Entertainment Bar.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal

-4. Situation of premises to be licensed : Richmond Theatre, Town Hall, Kalutara

M^{AUSTIN} FERNANDO.

Auction Sales

Under Mortgage Decree in D. C., Galle, Case No. M. B. 628

I shall sell by Public Auction the following properties on Tuesday, September 15, 1953, commencing from 3 p.m. at the 1st land. 1 An undivided ½ of all the soil, trees and buildings thereon of the defined lot No. 2 of Totakumburawatta *alias* Duwewatta at Dorape in Talpe Pattu of Galle in extent A0 R2 P25 94

2. An undivided $\frac{1}{2}$ of all the soil, and trees and of everything thereon of the defined lot No. 5 of Totakumburewatta at ditto in extent 2 roods

D. G RATNAPALA,

Auctioneer

Ratnağırı, Unawatuna, August 8, 1953.

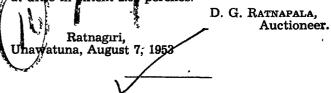
AUCTION SALE

Under Mortgage Decree in D. C., Galle, Case , No. M. B. No. 642

I shall sell by Rublic Auction the following properties on Thursday, September 17, 1953, commencing from 3 p.m at the 1st land

1. All the soil, trees and buildings thereon of the defined lot No. 2 of Rattagahavatta at Horagampita in Gangaboda Pattu of Galle in extent A1. R2 P4.47.

2. All the soil and trees with everything else thereon of the defined lot No. 4 of Rattagahawatta at ditto in extent 2.8 perches.



POSTPONED AUCTION SALE RE-ADVERTISED Auction Sale

KATARAGAMA MOSQUE & SHRINE VALUABLES

ON instructions from the Assistant Government Agent, Hambantota, and Mr. S A M. Thauoos of Colombo, the Trustee of Kataragama Mosque and Shrine, and with leave of Court in Case No. 100/ Special of the District Court of Badulla, I shall sell. by public auction on Monday, August 24, 1953, commencing at 11 a.m., at the Hambantota Kachcheri, all the undermentioned valuables, viz.—

97 gold sovereigns, ten gold half sovereigns, one gold American pendant—20 dollars—without a chain, one gold American pendant—10 dollars—without a chain, one sovereign pendant without chain, five gold buttons (5 francs each), one gold Thalikodi weighing 3ª ozs., two cut and two uncut large gems (total weighing 1½ ozs), 42 gems of various sizes, ten Indian coins, silver coloured offerings—40 lbs 14½ ozsi, 7 metal bangles, one copper medal, copper coins wasted—3½ lbs., gold coloured, silver coloured and brass coloured offerings 10¼ ozs., one magnifying glass, one watch and chain with two silver coins attached, one watch without/a chain, three gold coloured rings with stones, one sold coloured ring without stones, silver coloured coins—Induan and foreign —2 lbs 3/ ozs, copper and other metal coins—7½ ozs., gold coloured onnament offerings 1¼ ozs., silver coloured ornament offerings 6 ozs., brass coloured ornament offerings 7 ozs.

These valuables will be on view two hours before the sale

Cash payment and removal immediately after the sale

K. G EDMUND, Auctioneer, Broker & Valuer.

7, Belmont Street, Colombo 12 ,

.

				······
GOVERNMENT PUBLICATIONS AVAILABLE FOR SALE			L	ocal
BILLS	P	rice		stage
Senate	R	s. c.	_	<i>c</i> .
No.1—Penal Code (Amendment) Bill	. 0	10	. 6) 10
No. 2—Thoroughfares (Amendment)	0	10	. () 10
No. 3-Assignment of Munisters' Functions (Consequential Provisions)	0	10	() 10
No. 4—Felhng of Trees (Control) (Amendment)		10) 10
No. 5—Agricultural Products (Regulation) (Amendment)	. 0	10	() 10 -
No. 6-Agricultural Produce (Grading and Marking) (Amendment)	0) 10	() 10
No. 7—Widows' and Orphans' Pension Fund (Amendment)	. () 15	. () 10
No. 8—Courts (Amendment) Bill	., Ĉ) 10	. () 10
No. 9—Local Treasury Bills (Amendment)	. () 10	() • 10
No 10-Tobacco Tax	. () 20	. () 10 🚺
House of Representatives				
No. 1—Assignment of Ministers' Functions (Consequential Provisions)	0	10	. () 10
No. 2—Income Tax (Amendment)		15		10
No. 3—Widows and Orphans' Pension Fund (Amendment)		15		10
No 4—Felling Trees (Control) (Amendment)	-	10		
No. 5-Agricultural Products (Regulation) (Amendment)		10		jĩo
No. 6-Agricultural Produce (Grading and Marking) (Amendment)		10		
No. 7—Thoroughfares (Amendment)		10		0 10
No. 8—Tea Thefts Prevention		30		5 10 F
) 15		0 10
No 10-Local Treasury Bills (Amendment)		10		10
No. 11Appropriation 1953-54) 15		
No. 12Tobacco Tax) 20		5 10
No. 13—Poisons Opium, and Dangerous Drugs (Amendment)) 10		5 10
- <u> </u>	• •		,	
ACTS OF CEVLON-		. 16		1
Act No 27 of 1953—Tobacco Tax .	. 0	15	0) 10
SESSIONAL PAPERS OF CEYLON-				I
S P X of 1953-Report of Directors of Widows' and Orphans' Pension Fund an	nd			
Scheme for 1952) 10),) 10
S P. XI of 1953—Annual Report of Public Service Commission, 1952	() 50		0 10
S. P. XII of 1953-Report of the Salaries and Cadres Commission, 1953, Part I	. 10) ()	. (55
ADMINISTRATION REPORTS	-			
Inspector-General of Police for 1952	í.	45	: <i>(</i>	35
Director of Irrigation for 1952 .		60) 35
Public Trustee for 1952) 20) 10
		20		55
Commissioner for Development of Marketing for 1952		30		20
Land Commissioner for 1952) 50		0 20
Chief Engineer and Manager, Department of Government Electrical Undertakings f	or v	00	• • •	, 20
1952	01	65		145
Principal, Certified School, Hikkaduwa, for 1952) 15		0 45
Director of Public Works for 1952 (Sinhalese)) 15		$\frac{10}{10}$
Government Analyst for 1952 (Sinhalese)) 25		
Information Officer for 1952 (Sinhalese)) 25		20
Information Under for 1952 (Similatese)) 25		
Controller of Imports and Exports for 1951 (Sinhalese)				0 10
Government Town Planner for 1951 (Sinhalese) Directors of Widows' and Orphans' Pension Fund Scheme for 1950 (Sinhalese)) 20 [\]		
Directors of Widows and Orphans Fension Fund Scheme for 1900 (Simulatese)) 15) 40		0 10
Director of Social Services for 1952 (Tamil)		15		20
Director of Public Works for 1952 (Tamil)	-			10
Department of Indigenous Medicine for 1952 (Tamil)		15		10
Basic Technical Training Institute for 1952 (Tamil)		10		0 10
Controller of Imports and Exports for 1951 (Tamil)		25) 10
Archaeological Commissioner for 1951 (Tamil)		35		35
Government Town Planner for 1951 (Tamil)	() 15	() 10
TREATY SERIES-				-
No. 2 of 1953—Trade Agreement between the Government of Ceylon and the Feder	al	- '	-	
Republic of Germany, November, 1952)	. 0	30 .	. 0	20
MISCELLANEOUS-				I
Corlon Civil List 1953	. 5	Ò.		75
Seniority List of Stenographers in the Transferable Service (Corrected up to July	í. ő	Ϋ, Ι		
	. o	.35	. · r	20
	Ŭ		u	
FINANCIAL REGULATIONS, &c.,	' ^	40		
F R Part II-Correction Shp No 79		40	•• ~) 10
Obtainable from :	-	-		<u>`-</u>
SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BURE	ÂT			1
COLOMBO 1		2		
. 70				
	、	`		
SALES COUNTER, G. P. O.,				•
(Counter sales only)			-	
MANTER TO TOTAL DAVIE TO POOLING FREE DONING OF EXEMPTIDE MANTER VY & TOTAL	m]	· · ·		. 1
• Note If you desire to receive FREE copies of FUTURE MONTHLY LISTS	prease	apply to) thể al	ove
and remember to notify change of address				
The No. 94 of August_1953	•			
List No. 24 of August-1953				. 1
				<u> </u>

.

අනා දැන්වීමයි

දූ න් වී ම සි

නොතාරිස් කොපොහු වශයෙන් ලියාපදිංචිකිරීම සදහා ඉල්ලීම

නොළඹ දික්රික්ෂුවේ සියනැනෝරලේ අදිකාරීපත්තුවේ ගෝනාමීල නිවැසි දුනට ගෝනාවල නො. 386 දරන සානයෙනි පිදිංචි අප්පුකුච්ටිතරච්චිගේ එඞ්මන්ඞ් හෙන්දිරික් පෙරේර වන මා නොකාරිස් පණනේ 91 වන පරිවෙජදගේ 1 වන පැමුල් B නොටසේ 7 වන කාණවගේ 2 වන නිතියේ දක්වෙන පුකාර කොළඹ දික්රික්කුවේ සිංහල කාෂාවෙන් වැඩකරන පුකිව නොතාර්ස් කොහොතු කැවියට ලියාපදිංචිතිරීම සඳහා රෙජිත්වාර් ජනරාල්තුමාගෙන් ඉල්ලා යවන බව මහජනයා වෙනක් උතුම්වූ ල ඔහා බොව වෙතත් වෙයින් දූනුමදෙම.

anionවල, W. P, 30.7.53.

ඒ. ඊ. එච්. පෙරේරු.

நொத்தாரிஸ் ஆவதற்கு விண்ணப்பம்

கொழுமபு பிரிவிலே தறகாலம கோணுவிலே, 🛛 🏽 பைய்கம ரோடு, 386 ம நம்பரில் வசிக்கும் அப்புக்குட்டி ஆராச்சிக்கே எட்டன் என்றிக பெறேரு ஆசிய நான கொழுமபு பிரிவிலே, சிங்கள பாணையிலே பிரிசித்த நொததாரில் ஆக்க கடமையாறறுவதறகு (நொததாரில் சட்டம, 91 ம அதிகாரம 7 ம பிரிவு முதலாம அடடவணே B பகுதியின 2 ம பிரமாணத்துக்கமைய) பதிவு காரியலத் தலேவர் அவாகளுக்கு விண்ணப்பகு செயய எணணியிருக்கீறேன என்பதை இலங்கை அரசாங்கத்துக்கும், பொத ஜலங்களுக்கும் இதனை அறிவிக்கிறேன்

ஏ யீ எச பெ**ரோ**.

கோணுவிலே, 1953 ம இல் (ஜுலே) துடிமீ 30 ந உ

PRINTED AT THE CEYLON GOVERNMENT PRESS, COLOMBO

1060